

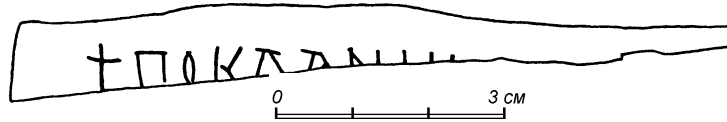


Прорись грамоты № 862

Грамота № 860

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1576, на уровне пласта 12 (глубина 2,38 м), в напластованиях усадьбы С. Это начало первой строки письма:

+пюклан[и]...



Прорись грамоты № 860

Длина 8,5 см, ширина 1,0 см.

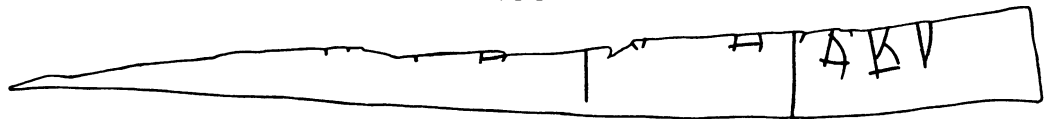
Стратиграфическая дата: вторая четверть XII в.

Сохранилась только часть первого слова адресной формулы: **Поклани...** По-видимому, автор пропустил в этом слове слог *на* (т. е. написал *поклание* вместо *покланание*).

Грамота № 861

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1394, на уровне пласта 12 (глубина 2,37–2,40 м), в напластованиях усадьбы Е. Это крошечный фрагмент:

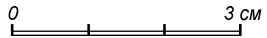
...р[ѣ]во



Длина 13,6 см, ширина 1,2 см.

Стратиграфическая дата: вторая четверть XII в.

Разделению на слова фрагмент не поддается.



Прорись грамоты № 861

Грамота № 862

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1393, на уровне пласта 12 (глубина 2,20–2,36 м), в напластованиях усадьбы Е. Это одна из средних строк письма:

ГРИВНѢВЪДАСИЛИАПОСЪЛЮНАТА

Длина 27,6 см, ширина 1,2 см.

Стратиграфическая дата: вторая четверть XII в.

Текст делится на слова так: ... **гривнѣ. Не вѣдаси ли, а пошлю на та ...**

Перед нами обрывок сакраментальной фразы, представленной (с небольшими вариациями) также в целом ряде других берестяных грамот: '(Отдай) ... гривны. Если же не отдашь, то я пошлю на тебя (судебного исполнителя)'.
Прорись грамоты № 862

Грамота № 863

Найдена на Троицком раскопе в виде двух фрагментов: в квадрате 1378, на уровне пласта 12 (глубина 2,27 м), и в квадрате 1321, на уровне пласта 12 (глубина 2,30 м) в напластованиях усадьбы Е. Это нижняя часть документа, сохранившая полностью или частично шесть строк:

Д[ъВ]... ...Д[ѣ]жѣо
въс-----[аа пь]шениц[ѣ]-оухотъшѣоувоина
тѣ-оу нѣжика-оухотѣна-подѣжѣмолодога-а
съгородна дѣвѣ дѣжѣмолодога-оу нѣжизна
иоу тотова дѣвѣ дѣжѣмолодога-оу рахвица дѣ
вѣ дѣжѣмолодога

В четвертой строке между *дѣвѣ* и *дѣжѣ* была еще одна буква (попавшая на сучок), — вероятно, зачеркнутая (но, может быть, и просто брошенная). Ныне это место выкрошилось.

Длина 27,1 см, ширина 6,7 см.

Стратиграфическая дата: вторая четверть XII в.

Текст делится на слова следующим образом:

...дѣв... дѣжѣ овс(а)аа пшеницѣ. Оу Хотъшѣ, оу
Воннатѣ, оу Нѣжика, оу Хотѣна по дѣжѣ молодога. А съ
Городна дѣвѣ дѣжѣ молодога. А оу Нѣжизна и оу Тотова дѣвѣ
дѣжѣ молодога. А оу Рахвица дѣвѣ дѣжѣ молодога.

Для лакуны во второй строке правдоподобна конъектура [и] (*кадь мал*)[аа пь]шениц[ѣ].

Перед нами конец реестра некоторого натурального обложения: ‘... [столько-то] кадей овса [и малая кадь (?)] пшеницы. У Хотъши, Войняты, Нежика и Хотена по кади солода. А с Городна две кади солода. А у Нежизна и у Тотова две кади солода. А у Раховича две кади солода’. Городно — населенный пункт.

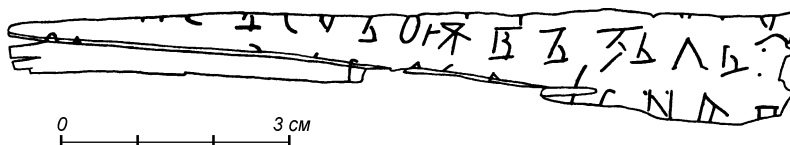
В грамоте представлено (4 раза) редкое слово *молодогъ* ‘солод’ (известное из берестяных грамот № 689 и 847). *Дѣжа* — ‘квашня’, ‘кадь’; часто выступает в роли меры объема.

Все имена — дохристианские. Особо отметим не встречавшиеся ранее производные от широко представленного в антропонимах корня *нѣг-/нѣж-*: *Нѣжикъ*, *Нѣжизнъ*. Последнее со словообразовательной точки зрения принадлежит к той же категории, что прилагательные *болѣзнъ*, *любовнъ*; ср. также современное *бóязно*.

Грамота № 864

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1377, на уровне пласта 12 (глубина 2,33 м), в напластованиях усадьбы Е. Это фрагмент двух средних строк документа:

...[исъ]собоижвѣзль:...
...на...



Прорись грамоты № 864

Прорись грамоты № 863

